



Les paroisses – d'Astorville - Bonfield - Corbeil – Parishes

«On unceded land of the Algonquin Nation»

Paroisse St-Thomas d'Aquin Parish / Paroisse Ste-Bernadette Parish

Paroisse Sacré-Cœur de Jésus / Sacred Heart of Jesus Parish

1994 Corbeil Rd. Corbeil ON P0H 1K0 / TEL: 705-482-7999 Courriel/Email: abcparishes@gmail.com

Les heures de bureau: Le jeudi 10h00 à 16h00 / Le samedi sur rendez-vous

Office hours: Thursdays 10:00am–4:00pm / Saturdays by appointment

ourabcparishes.com



Suivez-nous sur / Follow us at Paroisses A-B-C Parishes // YouTube: Paroisses A-B-C Parishes

Curé/Pastor : Rev. Cyril Okebanama, S.M.M.M.

Paroisse Ste-Anne Parish- 241 Second Street, Box 160, Mattawa ON P0H 1V0 TEL : 705-744-5391

courriel/email: stannemattawa@gmail.com



Dimanche 17 mai 2026 // Sunday, May 17, 2026

L'Ascension de Notre Seigneur / The Ascension of our Lord

Calendrier Liturgique / Liturgical Schedule

Année A / Year A

CETTE SEMAINE:

			<u>Fête/Celebration</u>	<u>Intention de messe/Mass Intention</u>
Samedi 16 mai	16h30	Corbeil *	L'Ascension de Notre Seigneur	† Chantal Martel
Lecteur/Reader: Nicole Giroux		FR/EN	Ascension of the Lord	par/by Mike & Claudette Martel
Dimanche 17 mai	8h30	Bonfield		† Rita Tremblay
		FR/EN		par/by Carol & Marcel Michaud
	10h30	Mattawa		

LA SEMAINE PROCHAINE:

Samedi 23 mai	16h30	Corbeil *	Dimanche de la Pentecôte	† Francis & Robert Thibeault
Lecteur/Reader: Cindy Quirt		EN/FR	Pentecost Sunday	par/by Nicole Giroux
Dimanche 24 mai	8h30	Bonfield		† Pour les âmes du purgatoire
		EN/FR		For the souls in purgatory
	10h30	Mattawa		

<u>LA SEMAINE DERNIÈRE:</u>	<u>La Participation</u>	<u>Offrandes / Offerings</u>	<u>Fonds de réparation et d'entretien</u>
<u>LAST WEEK: (9-10 mai)</u>	<u>Attendance</u>		<u>Repair & Maintenance Fund</u>
Sacré-Cœur de Jésus (Corbeil)	49	\$1,070.00	\$510.00
Ste-Bernadette (Bonfield)	40	\$674.00	\$60.00

> Sacrement de la confession: disponible 15 min avant toutes les messes. // Sacrament of Confession: available 15 min prior to all Masses.

> Le Rosaire: les mercredis à 9h, paroisse Ste-Bernadette. // The Rosary: Wednesdays at 9:00 am, St. Bernadette Parish.

* Diffusée en direct sur Facebook / publiée le lendemain sur YouTube. // * Live streamed on Facebook / posted next day on YouTube.

Notes du diacre Tim / Notes from Deacon Tim

Le dimanche de l'Ascension marque la fin de la mission terrestre de Jésus, au cours de laquelle il monte vers le Père pour régner dans la gloire, tout en promettant de rester présent par l'intermédiaire du Saint-Esprit. C'est la célébration d'une « mission accomplie » et le passage d'une présence physique à une présence spirituelle et omniprésente, qui donne aux croyants la force de poursuivre son œuvre sur terre. Jésus n'est pas parti, mais présent d'une nouvelle manière, il n'est plus limité par le temps ni par l'espace. Il est désormais plus proche de nous qu'auparavant, habitant en nous et dans l'Église. L'Ascension n'est pas une fuite du monde, mais une mission qui nous charge d'agir comme les « mains, les pieds et la voix » du Christ dans le monde. Nous sommes appelés à apporter la bonne nouvelle et l'amour de Dieu à nos communautés.

Jésus, notre humanité, est désormais avec Dieu dans la gloire, mettant en lumière l'espérance et le but ultimes de nos vies : le ciel. L'Ascension rend nécessaire la venue du Saint-Esprit, qui équipe l'Église de la puissance nécessaire pour vivre l'Évangile. Comme les anges l'ont dit aux disciples, nous ne devons pas rester « les yeux fixés sur les nuages », mais agir sur terre, en cherchant Jésus dans notre vie quotidienne.

Ascension Sunday marks the end of Jesus' earthly mission, where he ascends to the Father to reign in glory, promising to remain present through the Holy Spirit. It is a celebration of "mission accomplished"; and a shift from a physical presence to a spiritual, omnipresent one, empowering believers to continue his work on earth. Jesus is not gone, but present in a new way, no longer limited by time or space. He is now closer to us than before, dwelling within us and the Church. The Ascension is not an escape from the world, but a commission to act as Christ's "hands, feet, and voice" in the world. We are called to bring the good news and love of God to our communities.

Jesus, our humanity, is now with God in glory, highlighting the ultimate hope and goal of our lives, heaven. The Ascension necessitates the coming of the Holy Spirit, which equips the church with power to live out the Gospel. As the angels told the disciples, we are not to stand "looking up at the clouds", but to act on earth, seeking Jesus in our daily lives.



"The month of May is dedicated to Mary, our Blessed Mother."



Pope's Prayer Intention for May - That everyone might have food:

Let us pray that everyone, from large producers to small consumers, be committed to avoid wasting food, and to ensure that everyone has access to quality food. // **Pour que chacun puisse se nourrir : prions pour que tous, des grands producteurs aux petits consommateurs, s'engagent à éviter le gaspillage alimentaire et à faire en sorte que chacun ait accès à une alimentation de qualité.**



CCCB: Regarding Pope Leo XIV on the First Anniversary of His Pontificate (May 8th)

The most Rev. Pierre Goudreault, Bishop of Sainte-Anne-de-la Pocatière and President of the Canadian Conference of Catholic Bishops, sent a letter to His Holiness Pope Leo XIV on the occasion of his pontificate. The President conveyed the heartfelt greetings of the Bishops of Canada, as well as the assurance of their prayers and of the unwavering solidarity of the Church in Canada as the Holy Father carries out his Petrine ministry in the service of the Universal Church.



Decrees Concerning the Parish of St. Thomas Aquinas, Astorville

As noted last week, with the decree issued by Bishop Brehl, the parish of St. Thomas d'Aquin is now officially closed. We would like to thank those parishioners who attended the recent meeting with the bishop, and we'd like to thank all of our parishioners for their patience and understanding as we endeavoured through this process. We'll have more news about the contents of the church and the sale of household items from the rectory at a later date. Copies of the decree regarding the closure and the decree amalgamating St. Thomas d'Aquin with Sacred Heart of Jesus Parish are available at the entrance of the church and on our website. We'd also like to thank our parish secretary for the display of pictures and archival items at the entrance of Sacred Heart, as we acknowledge this pivotal moment within the Astorville and Corbeil communities, while giving thanks for the priests, deacons and many parishioners, past and present, who have served and supported St. Thomas d'Aquin parish since 1902.



Comme indiqué la semaine dernière, suite au décret publié par Mgr Brehl, la paroisse Saint-Thomas-d'Aquin est désormais officiellement fermée. Nous tenons à remercier les paroissiens qui ont assisté à la récente réunion avec l'évêque, ainsi que l'ensemble de nos paroissiens pour leur patience et leur compréhension tout au long de ce processus. Nous vous donnerons plus d'informations ultérieurement sur le contenu de l'église et la vente des objets du presbytère. Des copies du décret au sujet de la fermeture et du décret fusionnant la paroisse Saint-Thomas-d'Aquin avec celle du Sacré-Cœur-de-Jésus sont disponibles à l'entrée de l'église et sur notre site web. Nous tenons également à remercier notre secrétaire paroissiale pour l'exposition de photos et d'objets d'archives à l'entrée de Sacré-Cœur, alors que nous rendons hommage à ce moment charnière pour les communautés d'Astorville et de Corbeil, tout en rendant grâce aux prêtres, aux diacres et aux nombreux paroissiens, passés et présents, qui ont servi et soutenu la paroisse Saint-Thomas-d'Aquin depuis 1902.



NOVENA TO THE HOLY SPIRIT

As we approach Pentecost Sunday, we'd like to call to mind a traditional form of Catholic prayer known as the novena, which is a prayer lasting nine days. The "[Novena to the Holy Spirit](#)" is traditionally prayed from the Friday after Ascension Thursday through to the Saturday before Pentecost. It is also known as the "[Pentecost Novena](#)", which is the first ever novena prayed by the apostles and the Blessed Virgin Mary as they gathered in the Upper Room awaiting for the coming of the Holy Spirit. The "[Pentecost Novena](#)" can be found online on numerous sites, including [hallow.com](#). A novena can be started at any time. May our novenas open our hearts to the Spirit's transformative power as we ask God for the gifts we need to live our faith fully with power, clarity and grace. The seven gifts of the Holy Spirit are: wisdom, understanding, counsel, fortitude, knowledge, piety and fear of the Lord.

NEUVAINES AU SAINT-ESPRIT

Une neuvaine est une forme traditionnelle de prière catholique qui dure neuf jours. La neuvaine au Saint-Esprit est une prière de neuf jours que l'on récite traditionnellement du vendredi suivant le jeudi de l'Ascension jusqu'au samedi précédant la Pentecôte. Elle est également connue sous le nom de « neuvaine de la Pentecôte », car il s'agit de la toute première neuvaine récitée par les apôtres et la Sainte Vierge Marie alors qu'ils étaient réunis dans le Cénacle après l'Ascension de Jésus, dans l'attente de la venue du Saint-Esprit. Une neuvaine ouvre nos cœurs à la puissance transformatrice de l'Esprit, tandis que nous demandons à Dieu les dons dont nous avons besoin pour vivre pleinement notre foi avec force, clarté et grâce. Les sept dons du Saint-Esprit sont : la sagesse, l'intelligence, le conseil, la force, la science, la piété et la crainte du Seigneur. La neuvaine de la Pentecôte est disponible en ligne sur de nombreux sites, notamment [hallow.com](#). Une neuvaine peut être commencée à tout moment.



SACRAMENTS

The sacraments of the Church give us life and guide us on our spiritual journey. If you know of any children who have received or will be receiving their sacraments this spring, we'd like to invite you to continue to offer your support, and to pray with, and for them.

LES SACREMENTS

Les sacrements de l'Église nous donnent la vie et nous guident dans notre cheminement spirituel. Si vous connaissez des enfants qui ont reçu ou qui vont recevoir leurs sacrements ce printemps, nous vous invitons à continuer à leur apporter votre soutien et à prier avec eux et pour eux.

"Keep calm and pray the Rosary"

"Restez calme et priez le Rosaire"

